



2020/0104(COD)

14.10.2020

MIŠLJENJE

Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

upućen Odboru za proračune i Odboru za ekonomsku i monetarnu politiku

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost
(COM(2020)0408 – C9-0150/2020 – 2020/0104(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Pascal Canfin

(*) Pridruženi odbor – članak 57. Poslovnika

PA_Legam

AMANDMANI

Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane poziva Odbor za proračune i Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku da kao nadležni odbori uzmu u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.a) Vodeći računa o gospodarskom i socijalnom razvoju Unije u cijelosti i o uravnoteženom razvoju svojih regija, Unija bi trebala nastojati ostvariti sljedeće ciljeve iz članka 191. Ugovora: očuvanje, zaštitu i poboljšanje kvalitete okoliša, zaštitu ljudskog zdravlja, razborito i racionalno korištenje prirodnih bogatstava.

Amandman 2

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 2.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.b) Duboko žali zbog zaključka Europskog vijeća od 21. srpnja 2020. kojim je znatno smanjeno financiranje usmjereno na oporavak i otpornost u okviru programâ i financijskih instrumenata Unije iz paketa za oporavak i otpornost.

Amandman 3

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3) Na razini Unije europski semestar za koordinaciju europskih politika (dalje u tekstu „europski semestar”), uključujući

(3) Na razini Unije, europski semestar za koordinaciju europskih politika (dalje u tekstu „europski semestar”), uključujući

načela europskog stupa socijalnih prava, okvir je za utvrđivanje prioriternih nacionalnih reformi i praćenje njihove provedbe. Države članice izrađuju vlastite višegodišnje strategije ulaganja za potporu tim reformama. Te bi strategije trebalo predstaviti uz godišnje nacionalne programe reformi kako bi se utvrdili i koordinirali prioriterni projekti ulaganja kojima je potrebna potpora u obliku nacionalnih sredstava i/ili sredstava Unije.

načela europskog stupa socijalnih prava, okvir je za utvrđivanje prioriternih nacionalnih reformi i praćenje njihove provedbe. ***Kako bi se državama članicama pružile smjernice za određivanje područja kojima su najpotrebnije strukturne reforme i ulaganja za podupiranje tranzicije na klimatski neutralno europsko gospodarstvo, europski semestar treba postupno ažurirati primjenom usklađenih pokazatelja kako bi se u njegovu ocjenu uključili svi ciljevi održivog razvoja Ujedinjenih naroda i ciljevi europskog zelenog plana.*** Države članice izrađuju vlastite višegodišnje strategije ulaganja za potporu tim reformama. Te bi strategije trebalo predstaviti uz godišnje nacionalne programe reformi kako bi se utvrdili i koordinirali prioriterni projekti ulaganja kojima je potrebna potpora u obliku nacionalnih sredstava i/ili sredstava Unije.

Amandman 4

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.a) Svake se godine atmosfera sve više zagrijava, a klima mijenja. Od osam milijuna vrsta na planetu milijun ih je u opasnosti od izumiranja. Šume i oceani onečišćuju se i uništavaju. Europski zeleni plan^{1a} odgovor je na te izazove. Njime se nastoji zaštititi, očuvati i povećati prirodni kapital Unije te zaštititi zdravlje i dobrobit građana od rizika povezanih s okolišem i njihovih utjecaja. Za njegovu djelotvornu provedbu bit će potrebna javna sredstva i privatna ulaganja koji će se sve više usmjeravati na pametna rješenja za klimu i okoliš te gospodarstvo Unije.

Amandman 5

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Pandemija bolesti COVID-19 početkom 2020. promijenila je gospodarske prognoze Unije i svijeta za sljedećih nekoliko godina, zbog čega je bio potreban hitan i koordiniran odgovor Unije kako bi se sve članice mogle suočiti s ogromnim gospodarskim i socijalnim posljedicama. Zbog COVID-a 19 povećali su se i demografski izazovi. Aktualna pandemija COVID-a 19 te prethodna gospodarska i financijska kriza pokazale su da razvoj zdravih i otpornih gospodarstava i financijskih sustava utemeljenih na snažnim gospodarskim i socijalnim strukturama pomaže državama članicama da učinkovitije reagiraju na udare i brže se od njih oporave. Srednjoročne i dugoročne posljedice krize uzrokovane COVID-om 19 uvelike će ovisiti o tome koliko će se brzo gospodarstva država članica oporaviti od krize, što ovisi o fiskalnom prostoru koji države članice imaju na raspolaganju za poduzimanje mjera za ublažavanje gospodarskih i socijalnih posljedica krize te o otpornosti njihovih gospodarstava. Stoga su potrebne reforme i ulaganja kojima će se ukloniti strukturne slabosti gospodarstava i ojačati njihova otpornost kako bi se gospodarstva vratila na put održivog oporavka i izbjeglo daljnje produbljivanje razlika u Uniji.

Izmjena

(4) Pandemija bolesti COVID-19 početkom 2020. promijenila je gospodarske prognoze Unije i svijeta za sljedećih nekoliko godina, zbog čega je bio potreban hitan i koordiniran odgovor Unije kako bi se sve članice mogle suočiti s ogromnim gospodarskim i socijalnim posljedicama. Zbog COVID-a 19 povećali su se i demografski izazovi. Aktualna pandemija COVID-a 19 te prethodna gospodarska i financijska kriza pokazale su da razvoj zdravih, **okolišno održivih** i otpornih gospodarstava i financijskih sustava utemeljenih na snažnim gospodarskim i socijalnim strukturama pomaže državama članicama da učinkovitije reagiraju na udare i brže se od njih oporave. Srednjoročne i dugoročne posljedice krize uzrokovane COVID-om 19 uvelike će ovisiti o tome koliko će se brzo gospodarstva država članica oporaviti od krize, što ovisi o fiskalnom prostoru koji države članice imaju na raspolaganju za poduzimanje mjera za ublažavanje gospodarskih i socijalnih posljedica krize te o **jačanju** otpornosti **okoliša i održive tranzicije** njihovih gospodarstava. Stoga su potrebne reforme i ulaganja kojima će se **pridonijeti okolišno održivom oporavku**, ukloniti strukturne slabosti gospodarstava i ojačati njihova otpornost kako bi se gospodarstva vratila na put održivog oporavka i izbjeglo daljnje produbljivanje razlika u Uniji.

Amandman 6

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Među političkim su prioritetima Unije provedba reformi koje pridonose postizanju visokog stupnja otpornosti domaćih gospodarstava, jačanju sposobnosti prilagodbe i oslobađanju potencijala rasta. One su stoga presudne za održivi oporavak i potporu procesu uzlazne gospodarske i socijalne konvergencije. To je još potrebnije u razdoblju nakon krize uzrokovane pandemijom kako bi se otvorio put brzom oporavku.

Izmjena

(5) Među političkim su prioritetima Unije provedba reformi koje pridonose postizanju visokog stupnja **okolišne, socijalne i gospodarske** otpornosti domaćih gospodarstava, jačanju sposobnosti prilagodbe i **ublažavanja klimatskih promjena, tranziciji na kružno i zeleno gospodarstvo i** oslobađanju potencijala rasta **te ostvarenju europskog zelenog plana**. One su stoga presudne za održivi oporavak i potporu procesu uzlazne gospodarske i socijalne konvergencije **te okolišno održivog oporavka**. To je još potrebnije u razdoblju nakon krize uzrokovane pandemijom kako bi se otvorio put brzom **i održivom** oporavku. **Pozdravlja se pet načela na visokoj razini za oporavak i otpornost koja je uvela Tehnička stručna skupina za održivo financiranje (TEG)1a.**

1a

https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/business_economy_euro/banking_and_finance/documents/200715-sustainable-finance-teg-statement-resilience-recovery_en.pdf

Amandman 7

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Prijašnja su iskustva pokazala da se tijekom kriza ulaganja često bitno smanjuju. **Međutim**, u ovoj **je** situaciji važno podržati ulaganja kako bi se ubrzao oporavak i ojačao dugoročni potencijal rasta. Ulaganje u **zelene** i digitalne tehnologije, kapacitete i procese za lakši

Izmjena

(6) Prijašnja su iskustva pokazala da se tijekom kriza ulaganja često bitno smanjuju. **Stoga je** u ovoj situaciji važno podržati ulaganja kako bi se ubrzao oporavak i ojačao dugoročni potencijal **održivog** rasta. Ulaganje u **održive, kružne, klimatski neutralne** i digitalne tehnologije,

prelazak na čistu energiju te povećanje energetske učinkovitosti ***u stambenom sektoru i drugim ključnim gospodarskim sektorima*** važni su za održivi rast i otvaranje radnih mjesta. Osim toga, diversifikacijom ključnih lanaca opskrbe Unija će postati otpornija i manje ovisna.

kapacitete i procese za ***postizanje ciljeva nulte neto stope emisija stakleničkih plinova u Uniji do 2050.***, lakši prelazak na čistu energiju te povećanje energetske učinkovitosti, ***razvoj modela kružnog gospodarstva i drugih ključnih gospodarskih sektora*** važni su za održivi rast i otvaranje radnih mjesta. Osim toga, diversifikacijom ključnih lanaca opskrbe Unija će postati otpornija i manje ovisna.

Amandman 8

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 6.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6.a) Za postizanje održivog rasta i promicanje ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije važno je ulagati u jačanje otpornosti zdravstvene zaštite i zdravstvenih sustava kao priprema za buduće pandemije, uključujući testiranje nacionalnih i regionalnih sustava zdravstvene zaštite u pogledu otpornosti na stres, i u cilju poboljšanja općeg zdravstvenog stanja u društvima, što će dovesti do zdravijeg stanovništva koje je manje podložno rizicima za zdravlje i potaknuti uspostavu europske zdravstvene unije.

Amandman 9

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7) Nijedan postojeći instrument ne nudi izravnu financijsku potporu koja bi bila povezana s postizanjem rezultata i provedbom reformi i javnih ulaganja država članica kao odgovorom na izazove utvrđene u europskom semestru i s ciljem trajnog učinka na produktivnost i otpornost

(7) Nijedan postojeći instrument ne nudi izravnu financijsku potporu koja bi bila povezana s postizanjem rezultata i provedbom reformi i javnih ulaganja država članica kao odgovorom na izazove utvrđene u europskom semestru i s ciljem trajnog učinka na produktivnost, ***održivost*** i

gospodarstva država članica.

otpornost gospodarstva država članica.

Amandman 10

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) U tom je kontekstu potrebno ojačati postojeći okvir za pružanje potpore državama članicama te putem inovativnog alata državama članicama pružati izravnu financijsku potporu. U tu bi svrhu ovom Uredbom trebalo uspostaviti Mehanizam za oporavak i otpornost (dalje u tekstu „Mehanizam”) kako bi se osigurala znatna i učinkovita financijska potpora za bržu provedbu reformi i povezanih javnih ulaganja u državama članicama. Taj bi Mehanizam trebao biti sveobuhvatan i utemeljen na iskustvu Komisije i država članica stečenom primjenom drugih instrumenata i programa.

Izmjena

(8) U tom je kontekstu potrebno ojačati postojeći okvir za pružanje potpore državama članicama te putem inovativnog alata državama članicama pružati izravnu financijsku potporu. U tu bi svrhu ovom Uredbom trebalo uspostaviti Mehanizam za oporavak i otpornost (dalje u tekstu „Mehanizam”) kako bi se osigurala znatna i učinkovita financijska potpora za bržu provedbu reformi i povezanih javnih ulaganja u državama članicama ***u svrhu postizanja ciljeva nove strategije održivog rasta utvrđene u europskom zelenom planu.*** Taj bi Mehanizam trebao biti sveobuhvatan i utemeljen na iskustvu Komisije i država članica stečenom kroz primjenu drugih instrumenata i programa.

Amandman 11

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

(10) U skladu s Uredbom [Instrument Europske unije za oporavak] i u okviru sredstava koja se njome dodjeljuju, u sklopu Mehanizma za oporavak i otpornost trebalo bi provesti mjere za oporavak i otpornost kako bi se ublažile dosad nezabilježene posljedice krize uzrokovane COVID-om 19. Ta dodatna sredstva trebala bi se upotrebljavati tako da se osigura poštovanje rokova utvrđenih u Uredbi [EURI].

Izmjena

(10) U skladu s Uredbom [Instrument Europske unije za oporavak] i u okviru sredstava koja se njome dodjeljuju, u sklopu Mehanizma za oporavak i otpornost trebalo bi provesti mjere za oporavak i otpornost kako bi se ublažile dosad nezabilježene posljedice krize uzrokovane COVID-om 19 ***i kako bi se osigurao održiv i zelen oporavak.*** Ta dodatna sredstva trebala bi se upotrebljavati tako da se osigura poštovanje rokova utvrđenih u Uredbi [EURI].

Amandman 12

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 10.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(10.a) Mehanizam bi trebao podupirati projekte koji poštuju načelo dodatnosti financiranja Unije i kojima se stvara istinska europska dodana vrijednost. Mehanizam ne bi smio biti zamjena za stalne nacionalne izdatke i ne bi smio biti u suprotnosti sa strateškim i gospodarskim interesima Unije te se stoga njime ne bi trebali financirati investicijski planovi trećih zemalja.

Amandman 13

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11) U skladu s europskim zelenim planom kao europskom strategijom održivog rasta i obvezama Unije u pogledu provedbe Pariškog sporazuma i ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda, Mehanizam uspostavljen ovom Uredbom pridonijet će uključivanju klimatskih mjera i ekološke održivosti u politike te postizanju ***općeg*** cilja ***da se 25 % proračunskih rashoda EU-a namijeni klimatskim*** ciljevima.

(11) U skladu s europskim zelenim planom kao europskom strategijom održivog rasta i obvezama Unije u pogledu provedbe Pariškog sporazuma i ciljeva održivog razvoja Ujedinjenih naroda, Mehanizam uspostavljen ovom Uredbom pridonijet će uključivanju klimatskih mjera i ekološke održivosti, ***uključujući bioraznolikost***, u politike te postizanju ***cilja potrošnje od 30 % za mjere povezane s klimom i cilja potrošnje od 10 % za mjere povezane s bioraznolikosti kada je riječ o proračunskim rashodima EU-a. Opće bi načelo bilo da bi svi rashodi Unije trebali biti usklađeni s ciljevima Pariškog sporazuma. Taksonomija EU-a uspostavljena Uredbom (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća^{1a} trebala bi se upotrebljavati za praćenje postizanja tih ciljeva.***

1a Uredba (EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088 (SL L 198, 22.6.2020., str. 13.).

Amandman 14

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija

(12) Kako bi se ostvarili ti opći ciljevi, tijekom pripreme i provedbe Mehanizma definirat će se relevantna djelovanja, koja će se ponovno ocijeniti u kontekstu relevantnih postupaka evaluacije i preispitivanja. Osim toga, odgovarajuću pozornost trebalo bi obratiti na učinak koji nacionalni planovi dostavljeni na temelju ove Uredbe imaju na poticanje ne samo **zelene tranzicije**, već i digitalne transformacije. Obje će imati važnu ulogu u ponovnom pokretanju i modernizaciji našega gospodarstva.

Izmjena

(12) Kako bi se ostvarili ti opći ciljevi, tijekom pripreme i provedbe Mehanizma definirat će se relevantna djelovanja, koja će se ponovno ocijeniti u kontekstu relevantnih postupaka evaluacije i preispitivanja. Osim toga, dužnu pozornost trebalo bi obratiti na učinak koji nacionalni planovi dostavljeni na temelju ove Uredbe imaju na poticanje ne samo **tranzicije na održivo i klimatski neutralno gospodarstvo**, već i digitalne transformacije. Obje će imati važnu ulogu u ponovnom pokretanju, **dekarbonizaciji** i modernizaciji našega gospodarstva.

Amandman 15

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Kako bi se omogućilo poduzimanje mjera kojima se Mehanizam povezuje s dobrim gospodarskim upravljanjem i u cilju osiguravanja jedinstvenih uvjeta provedbe, Vijeću bi trebalo dodijeliti ovlast da, na prijedlog Komisije i putem provedbenih akata, suspendira rok za donošenje odluka o prijedlozima planova za oporavak i otpornost te da suspendira

Izmjena

Briše se.

plaćanja u okviru ovog Mehanizma u slučaju znatne neusklađenosti u pogledu relevantnih slučajeva povezanih s postupkom gospodarskog upravljanja utvrđenim u Uredbi (EU) XXX/XX Europskog parlamenta i Vijeća [CPR] (...). Vijeću bi također trebalo dodijeliti ovlast da putem provedbenih akata i na prijedlog Komisije ukine suspenzije koje se odnose na iste relevantne slučajeve.

Amandman 16

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Opći cilj Mehanizma trebao bi biti **promicanje** ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije. U tu bi svrhu trebao doprinijeti poboljšanju otpornosti i sposobnosti prilagodbe država članica, ublažavanju socijalnih i gospodarskih posljedica krize te poduprijeti **zelenu i digitalnu** tranziciju **usmjerenu na postizanje klimatski neutralne Europe** do 2050., čime bi se obnovio potencijal rasta gospodarstva Unije nakon krize, potaknulo otvaranje radnih mjesta i promicao održivi rast.

Izmjena

(14) Opći cilj Mehanizma trebao bi biti **doprinost rješavanju problema u područjima politike utvrđenima u ovoj Uredbi promicanjem** ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije **te doprinost ciljevima politika Unije, ciljevima održivog razvoja Ujedinjenih naroda, europskom stupu socijalnih prava, Pariškom sporazumu i jačanju jedinstvenog tržišta**. U tu bi svrhu trebao doprinijeti poboljšanju otpornosti i sposobnosti prilagodbe država članica, ublažavanju socijalnih i gospodarskih posljedica krize, **poticanju digitalne tranzicije** te poduprijeti **pravednu i uključivu** tranziciju **na okolišno održivo, energetske i resursno učinkovito kružno gospodarstvo u kojem će se neto emisije stakleničkih plinova svesti na nulu najkasnije** do 2050., čime bi se obnovio potencijal **održivog** rasta gospodarstva Unije nakon krize, potaknulo otvaranje **rodno uravnoteženih** radnih mjesta i promicao održivi rast.

Amandman 17

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Kako bi se osigurao njegov doprinos ciljevima Mehanizma, plan za oporavak i otpornost trebao bi sadržavati usklađene mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja. Plan za oporavak i otpornost trebao bi biti **usklađen** s izazovima i prioritetima koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra, s nacionalnim programima reformi, **nacionalnim energetske i klimatske planovima, planovima za pravednu tranziciju te sporazumima o partnerstvu i operativnim programima donesenima** u okviru **fondova Unije. Kako bi se potaknula djelovanja koja se u okviru europskog zelenog plana i Digitalne agende smatraju prioritetima, u planu bi trebalo utvrditi i mjere relevantne za zelenu i digitalnu tranziciju.** Te bi mjere trebale omogućiti brzo ostvarivanje ciljnih vrijednosti, ciljeva i doprinosa utvrđenih u nacionalnim energetske i klimatske planovima i njihovim ažuriranim verzijama. Sve podržane aktivnosti trebalo bi provoditi uz puno poštovanje klimatskih i okolišnih prioriteta Unije.

Amandman 18

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija

(18) Kako bi moglo utjecati na pripremu i provedbu planova država članica za oporavak i otpornost, Vijeće bi u okviru europskog semestra trebalo moći raspravljati o stanju oporavka, otpornosti i sposobnosti prilagodbe u Uniji. U svrhu

Izmjena

(16) Kako bi se osigurao njegov doprinos ciljevima Mehanizma, plan za oporavak i otpornost trebao bi sadržavati usklađene mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja. Plan za oporavak i otpornost trebao bi biti **usklađen** s izazovima i prioritetima koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra, s nacionalnim programima reformi, **te bi trebao podupirati tranziciju na održivo i klimatski neutralno europsko gospodarstvo najkasnije do 2050. kao i njegovu digitalnu tranziciju. Ulaganja u okviru planova za oporavak i otpornost trebala bi biti osmišljena u skladu s europskim zelenim planom kao novom strategijom održivog rasta Unije, europskim stupom socijalnih prava, ciljevima održivog razvoja Ujedinjenih naroda i Digitalnom agendom.** Te bi mjere trebale omogućiti brzo ostvarivanje ciljnih vrijednosti, ciljeva i doprinosa utvrđenih u nacionalnim energetske i klimatske planovima i njihovim ažuriranim verzijama. Sve podržane aktivnosti trebalo bi provoditi uz puno poštovanje klimatskih i okolišnih prioriteta Unije **te poštovanje načela „ne nanosi bitnu štetu” iz Uredbe 2020/852.**

Izmjena

(18) Kako bi moglo utjecati na pripremu i provedbu planova država članica za oporavak i otpornost, Vijeće bi u okviru europskog semestra, **u bliskoj suradnji s Europskim parlamentom,** trebalo moći raspravljati o stanju oporavka, otpornosti,

pribavljanja odgovarajućih dokaza ta bi se rasprava trebala temeljiti na Komisijinim strateškim i analitičkim informacijama dostupnima u kontekstu europskog semestra te na informacijama o provedbi planova prethodnih godina, ako su dostupne.

Amandman 19

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija

(21) Kako bi se osigurala odgovornost na nacionalnoj razini i usredotočenost na relevantne reforme i ulaganja, države članice koje žele primiti potporu trebale bi Komisiji dostaviti plan za oporavak i otpornost koji je propisno obrazložen i potkrijepljen dokazima. U planu za oporavak i otpornost trebalo bi utvrditi detaljan skup mjera za njegovu provedbu, uključujući ciljne vrijednosti i ključne etape, te njegov očekivani učinak na potencijal rasta, otvaranje radnih mjesta te gospodarsku i **socijalnu otpornost**. Trebao bi uključivati i mjere relevantne za zelenu i digitalnu tranziciju te objašnjenje usklađenosti predloženog plana za oporavak i otpornost s izazovima i prioritetima koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra. Tijekom cijelog procesa trebalo bi težiti ostvarivanju bliske suradnje Komisije i država članica.

Amandman 20

klimatskoj tranziciji i sposobnosti prilagodbe u Uniji. U svrhu pribavljanja odgovarajućih dokaza ta bi se rasprava trebala temeljiti na Komisijinim strateškim i analitičkim informacijama dostupnima u kontekstu europskog semestra te na informacijama o provedbi planova prethodnih godina **i napretku nacionalnih planova za tranziciju**, ako su dostupne.

Izmjena

(21) Kako bi se osigurala odgovornost na nacionalnoj razini i usredotočenost na relevantne reforme i ulaganja, države članice koje žele primiti potporu trebale bi Komisiji dostaviti plan za oporavak i otpornost koji je propisno obrazložen i potkrijepljen dokazima. U planu za oporavak i otpornost trebalo bi utvrditi detaljan skup mjera za njegovu provedbu, uključujući ciljne vrijednosti i ključne etape, te njegov očekivani učinak na **ciljeve europskog zelenog plana, posebno na potencijal održivog** rasta, otvaranje radnih mjesta te gospodarsku, **socijalnu otpornost i potporu tranziciji na održivo i klimatski neutralno europsko gospodarstvo najkasnije do 2050. i s njom povezanoj digitalnoj tranziciji**. Trebao bi uključivati i mjere relevantne za zelenu i digitalnu tranziciju te objašnjenje usklađenosti predloženog plana za oporavak i otpornost s izazovima i prioritetima koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu **ažuriranog** europskog semestra. Tijekom cijelog procesa trebalo bi težiti ostvarivanju bliske suradnje Komisije i država članica.

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 21.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(21.a) Kako bi se osiguralo da Mehanizam djelotvorno pridonosi zelenoj tranziciji, nacionalni planovi za oporavak i otpornost koje su pripremile države članice trebali bi biti u potpunosti usklađeni s ciljevima europskog zelenog plana, osobito glavnim ciljem klimatske neutralnosti do 2050., i poštovati načelo „ne nanosi bitnu štetu” iz Uredbe (EU) 2020/852.

Amandman 21

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(22) Komisija bi trebala ocijeniti plan za oporavak i otpornost koji predloži država članica te blisko surađivati s predmetnom državom članicom. Komisija će u potpunosti poštovati nacionalnu odgovornost za proces, uzet će u obzir obrazloženje i elemente koje dostavi predmetna država članica te ocijeniti očekuje li se da će plan za oporavak i otpornost koji predloži država članica pridonijeti učinkovitom svladavanju izazova utvrđenih u **relevantnoj preporuci** za pojedinu zemlju **upućenoj** predmetnoj državi članici ili u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u okviru europskog semestra; **sadržava** li plan mjere kojima se učinkovito pridonosi zelenoj i digitalnoj tranziciji te svladavanju izazova koji iz nje proizlaze; očekuje li se da će plan imati trajan učinak u predmetnoj državi članici; očekuje li se da će plan uspješno doprinijeti jačanju potencijala rasta, otvaranju radnih mjesta te gospodarskoj i socijalnoj otpornosti države članice, ublažiti

(22) Komisija bi trebala ocijeniti plan za oporavak i otpornost koji predloži država članica te blisko surađivati s predmetnom državom članicom. Komisija će u potpunosti poštovati nacionalnu odgovornost za proces, uzet će u obzir obrazloženje i elemente koje dostavi predmetna država članica te ocijeniti očekuje li se da će plan za oporavak i otpornost koji predloži država članica **djelotvorno ojačati potencijal održivog rasta, otvaranje radnih mjesta te gospodarsku i socijalnu otpornost države članice, ublažiti gospodarske i socijalne posljedice krize i pridonijeti jačanju ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije te poduprijeti tranziciju na održivo i klimatski neutralno europsko gospodarstvo najkasnije do 2050. i s njome povezanu digitalnu tranziciju te pridonijeti svladavanju izazova koje iz nje proizlaze; očekuje li se da će plan za oporavak i otpornost koji predloži država članica** pridonijeti učinkovitom svladavanju izazova utvrđenih u

gospodarske i socijalne posljedice krize i doprinijeti jačanju ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije; je li obrazloženje procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost koji dostavi država članica razumno i uvjerljivo te je li razmjerno očekivanom učinku na gospodarstvo i zapošljavanje; sadržava li predloženi plan za oporavak i otpornost mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja koji predstavljaju usklađeno djelovanje; te očekuje li se da će se aranžmanom koji predloži predmetna država članica osigurati učinkovita provedba plana za oporavak i otpornost, uključujući predložene ključne etape i ciljne vrijednosti te povezane pokazatelje.

relevantnim preporukama za pojedinu zemlju *upućenima* predmetnoj državi članici ili u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u okviru *ažuriranog* europskog semestra; *je li plan usklađen s obvezama Unije iz Pariškog sporazuma, osobito klimatskim ciljevima Unije utvrđenima u [Uredbi (EU) 2020/XXX o uspostavljanju okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1999 („Europski propis o klimi”)] te sadržava li* mjere kojima se učinkovito pridonosi zelenoj i digitalnoj tranziciji te svladavanju izazova koji iz nje proizlaze; očekuje li se da će plan imati trajan učinak u predmetnoj državi članici; očekuje li se da će plan uspješno doprinijeti jačanju potencijala rasta, otvaranju radnih mjesta te gospodarskoj i socijalnoj otpornosti države članice, ublažiti gospodarske i socijalne posljedice krize i doprinijeti jačanju ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije; je li obrazloženje procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost koji dostavi država članica razumno i uvjerljivo te je li razmjerno očekivanom učinku na gospodarstvo i zapošljavanje; *isključuje li plan aktivnosti koje nisu u skladu s načelom „ne nanosi bitnu štetu” iz Uredbe (EU) 2020/852*; sadržava li predloženi plan za oporavak i otpornost mjere za provedbu reformi i projekata javnih ulaganja koji predstavljaju usklađeno djelovanje; te očekuje li se da će se aranžmanom koji predloži predmetna država članica osigurati učinkovita provedba plana za oporavak i otpornost, uključujući predložene ključne etape i ciljne vrijednosti te povezane pokazatelje.

Amandman 22

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 23.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(23.a) Kako bi se ocijenilo doprinose li planovi za oporavak i otpornost koje predstave države članice ciljevima europskog zelenog plana na djelotvoran način, trebala bi se upotrebljavati taksonomija EU-a uspostavljena Uredbom (EU) 2020/852. Uvjet za pozitivnu ocjenu Komisije trebao bi biti djelotvoran doprinos plana zelenoj tranziciji.

Amandman 23

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(24) Kako bi se doprinijelo izradi visokokvalitetnih prijedloga, a Komisiji pomoglo u ocjenjivanju planova za oporavak i otpornost koje dostave države članice te u ocjenjivanju stupnja njihova ostvarenja, trebalo bi predvidjeti stručna savjetovanja i, na zahtjev države članice, pomoć stručnjaka.

(24) Kako bi se doprinijelo izradi visokokvalitetnih prijedloga, a Komisiji pomoglo u ocjenjivanju planova za oporavak i otpornost koje dostave države članice te u ocjenjivanju stupnja njihova ostvarenja, trebalo bi predvidjeti stručna savjetovanja i, na zahtjev države članice, pomoć stručnjaka. ***Radna skupina Komisije za oporavak i otpornost trebala bi pomoći državama članicama u pripremi i izradi njihovih planova za oporavak i otpornost te bi trebala osigurati da su oni usklađeni s prioritetima Unije, osobito ciljem klimatske neutralnosti, koristeći alate koje pruža taksonomija EU-a uspostavljena Uredbom (EU) 2020/852.***

Amandman 24

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(26) Pod uvjetom da plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri ispunjava kriterije za ocjenjivanje, predmetnoj državi članici trebalo bi

(26) Pod uvjetom da plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri ispunjava kriterije za ocjenjivanje, predmetnoj državi članici trebalo bi

dodijeliti maksimalni financijski doprinos ako su procijenjeni ukupni troškovi reformi i ulaganja uključenih u plan za oporavak i otpornost jednaki iznosu maksimalnog financijskog doprinosa ili viši od njega. Ako je procijenjeni ukupni trošak niži od maksimalnog financijskog doprinosa, predmetnoj državi članici trebalo bi dodijeliti iznos jednak procijenjenom ukupnom trošku plana za oporavak i otpornost. Ako plan za oporavak i otpornost ne ispunjava kriterije za ocjenjivanje u zadovoljavajućoj mjeri, državi članici ne bi trebalo dodijeliti financijski doprinos.

dodijeliti maksimalni financijski doprinos ako su procijenjeni ukupni troškovi reformi i ulaganja uključenih u plan za oporavak i otpornost jednaki iznosu maksimalnog financijskog doprinosa ili viši od njega. Ako je procijenjeni ukupni trošak niži od maksimalnog financijskog doprinosa, predmetnoj državi članici trebalo bi dodijeliti iznos jednak procijenjenom ukupnom trošku plana za oporavak i otpornost. Ako plan za oporavak i otpornost ne ispunjava kriterije za ocjenjivanje u zadovoljavajućoj mjeri, **uključujući taksonomiju EU-a uspostavljenu Uredbom (EU) 2020/852 i načelo „ne nanosi bitnu štetu” iz te Uredbe**, državi članici ne bi trebalo dodijeliti financijski doprinos.

Amandman 25

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija

(29) Zahtjev za zajam trebalo bi opravdati financijskim potrebama povezanim s dodatnim reformama i ulaganjima uključenima u plan za oporavak i otpornost, posebno relevantnima za **zelenu** i digitalnu tranziciju, a time i troškom plana koji je viši od maksimalnog financijskog doprinosa koji se dodjeljuje u obliku bespovratnog doprinosa. Trebalo bi omogućiti da se zahtjev za zajam podnese zajedno s dostavljenim planom. Ako se zahtjev za zajam podnosi u drugom trenutku, trebalo bi mu priložiti revidirani plan s dodatnim ključnim etapama i ciljnim vrijednostima. Kako bi se osiguralo pojačano financiranje na početku razdoblja, potporu u obliku zajma države članice trebale bi zatražiti najkasnije do 31. kolovoza 2024. Za potrebe dobrog financijskog upravljanja, ukupni iznos svih zajmova odobrenih na temelju ove Uredbe trebao bi biti ograničen. Osim toga,

Izmjena

(29) Zahtjev za zajam trebalo bi opravdati financijskim potrebama povezanim s dodatnim reformama i ulaganjima uključenima u plan za oporavak i otpornost, posebno relevantnima za **tranziciju na održivo i klimatski neutralno europsko gospodarstvo najkasnije do 2050. i s njome povezanu** digitalnu tranziciju, a time i troškom plana koji je viši od maksimalnog financijskog doprinosa koji se dodjeljuje u obliku bespovratnog doprinosa. Trebalo bi omogućiti da se zahtjev za zajam podnese zajedno s dostavljenim planom. Ako se zahtjev za zajam podnosi u drugom trenutku, trebalo bi mu priložiti revidirani plan s dodatnim **vremenski ograničenim i znanstveno utemeljenim** ključnim etapama i ciljnim vrijednostima. Kako bi se osiguralo pojačano financiranje na početku razdoblja, potporu u obliku zajma države članice trebale bi zatražiti najkasnije do

maksimalni opseg zajmova za svaku državu članicu ne bi trebao premašiti 4,7 % njezina bruto nacionalnog dohotka. U iznimnim okolnostima trebalo bi omogućiti povećanje ograničenog iznosa ovisno o raspoloživim sredstvima. Iz istih razloga dobrog financijskog upravljanja trebalo bi omogućiti da se zajam isplaćuje u obrocima uz uvjet da su ostvareni rezultati.

31. kolovoza 2024. Za potrebe dobrog financijskog upravljanja, ukupan iznos svih zajmova odobrenih na temelju ove Uredbe trebao bi biti ograničen. Osim toga, maksimalni opseg zajmova za svaku državu članicu ne bi trebao premašiti 4,7 % njezina bruto nacionalnog dohotka. U iznimnim okolnostima trebalo bi omogućiti povećanje ograničenog iznosa ovisno o raspoloživim sredstvima. Iz istih razloga dobrog financijskog upravljanja trebalo bi omogućiti da se zajam isplaćuje u obrocima uz uvjet da su ostvareni rezultati.

Amandman 26

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 37.

Tekst koji je predložila Komisija

(37) Primjereno je da Komisija Europskom parlamentu i Vijeću dostavlja godišnje izvješće o provedbi Mehanizma uspostavljenog ovom Uredbom. To bi izvješće trebalo sadržavati informacije o napretku koji su države članice ostvarile u okviru odobrenih planova za oporavak i otpornost; također bi trebalo sadržavati informacije o opsegu primitaka dodijeljenih Mehanizmu u okviru Instrumenta Europske unije za oporavak u prethodnoj godini, raščlanjenom po proračunskim linijama, te o iznosima prikupljenima putem Instrumenta Europske unije za oporavak koji su doprinijeli postizanju ciljeva Mehanizma.

Izmjena

(37) Primjereno je da Komisija Europskom parlamentu i Vijeću dostavlja godišnje izvješće o provedbi Mehanizma uspostavljenog ovom Uredbom. To bi izvješće trebalo sadržavati informacije o napretku koji su države članice ostvarile u okviru odobrenih planova za oporavak i otpornost; također bi trebalo sadržavati informacije o opsegu primitaka dodijeljenih Mehanizmu u okviru Instrumenta Europske unije za oporavak u prethodnoj godini, raščlanjenom po proračunskim linijama, te o iznosima prikupljenima putem Instrumenta Europske unije za oporavak koji su doprinijeli postizanju ciljeva Mehanizma. ***Trebalo bi uključivati i doprinos Mehanizma postizanju ciljeva Unijine klimatske politike i politike održivosti, osobito klimatskih ciljeva Unije utvrđenih u [Uredbi (EU) 2020/XXX o uspostavljanju okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1999 („Europski propis o klimi”)] i prioriteta postavljenih u nacionalnim energetske i klimatskim***

Amandman 27

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija

(39) Komisija bi putem **provedbenih** akata trebala utvrditi planove za oporavak i otpornost koje trebaju provesti države članice te im dodijeliti odgovarajući financijski doprinos. Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Provedbene ovlasti koje se odnose na donošenje planova za oporavak i otpornost te isplatu financijske potpore nakon ispunjenja relevantnih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti trebala bi izvršavati Komisija u skladu s postupkom ispitivanja iz Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća¹³. Nakon donošenja **provedbenog** akta predmetna država članica i Komisija trebale bi dogovoriti posebne operativne aranžmane tehničke prirode, u kojima se detaljno utvrđuju rokovi provedbe, pokazatelji za ključne etape i ciljne vrijednosti te pristup osnovnim podacima. Kako bi operativni aranžmani ostali relevantni s obzirom na okolnosti provedbe plana za oporavak i otpornost, trebalo bi omogućiti sporazumnu izmjenu elemenata takvih tehničkih aranžmana. Na ovu se Uredbu primjenjuju horizontalna financijska pravila koja su Europski parlament i Vijeće donijeli na temelju članka 322. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Ta su pravila utvrđena u Financijskoj uredbi i njima se pobliže određuje postupak za utvrđivanje i izvršenje proračuna putem bespovratnih sredstava, nabave, nagrada i neizravne provedbe te se predviđaju provjere odgovornosti financijskih izvršitelja. Pravila donesena na temelju članka 322.

Izmjena

(39) Komisija bi putem **delegiranih** akata trebala utvrditi planove za oporavak i otpornost koje trebaju provesti države članice te im dodijeliti odgovarajući financijski doprinos. Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Provedbene ovlasti koje se odnose na donošenje planova za oporavak i otpornost te isplatu financijske potpore nakon ispunjenja relevantnih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti trebala bi izvršavati Komisija u skladu s postupkom ispitivanja iz Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća¹³. Nakon donošenja **delegiranog** akta, predmetna država članica i Komisija trebale bi dogovoriti posebne operativne aranžmane tehničke prirode, u kojima se detaljno utvrđuju rokovi provedbe, pokazatelji za ključne etape i ciljne vrijednosti te pristup osnovnim podacima. Kako bi operativni aranžmani ostali relevantni s obzirom na okolnosti provedbe plana za oporavak i otpornost, trebalo bi omogućiti sporazumnu izmjenu elemenata takvih tehničkih aranžmana. Na ovu se Uredbu primjenjuju horizontalna financijska pravila koja su Europski parlament i Vijeće donijeli na temelju članka 322. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Ta su pravila utvrđena u Financijskoj uredbi i njima se pobliže određuje postupak za utvrđivanje i izvršenje proračuna putem bespovratnih sredstava, nabave, nagrada i neizravne provedbe te se predviđaju provjere odgovornosti financijskih izvršitelja. Pravila donesena na temelju članka 322.

UFEU-a odnose se i na zaštitu proračuna Unije u slučaju općih nedostataka u pogledu vladavine prava u državama članicama, s obzirom na to da je poštovanje vladavine prava temeljni preduvjet dobrog financijskog upravljanja i djelotvornog financiranja EU-a.

¹³ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

Amandman 28

Prijedlog uredbe

Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Područje primjene Mehanizma za oporavak i otpornost uspostavljenog ovom Uredbom odnosi se na područja politike povezana s ekonomskom, socijalnom i teritorijalnom kohezijom, **zelenom** i digitalnom tranzicijom, zdravstvom, konkurentnošću, otpornošću, produktivnošću, obrazovanjem i vještinama, istraživanjem i inovacijama, pametnim, održivim i uključivim rastom, zapošljavanjem i ulaganjima te stabilnošću financijskih sustava.

Amandman 29

Prijedlog uredbe

UFEU-a odnose se i na zaštitu proračuna Unije u slučaju općih nedostataka u pogledu vladavine prava u državama članicama, s obzirom na to da je poštovanje vladavine prava temeljni preduvjet dobrog financijskog upravljanja i djelotvornog financiranja EU-a.

¹³ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

Izmjena

Područje primjene Mehanizma za oporavak i otpornost uspostavljenog ovom Uredbom odnosi se na područja politike povezana s ekonomskom, socijalnom i teritorijalnom kohezijom, **klimatskim i okolišnim ciljevima Unije, osobito tranzicijom usmjerenom na postizanje ažuriranih klimatskih ciljeva Unije za 2030. i Unijina cilja klimatske neutralnosti do 2050. u skladu s [Uredbom (EU) 2020/XXX o uspostavljanju okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1999 („Europski propis o klimi”)]**, digitalnom tranzicijom, zdravstvom, konkurentnošću, otpornošću, produktivnošću, obrazovanjem i vještinama, istraživanjem i inovacijama, pametnim, održivim, **rodno uravnoteženim** i uključivim rastom, zapošljavanjem i ulaganjima te stabilnošću financijskih sustava.

Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Opći je cilj Mehanizma za oporavak i otpornost promicanje ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije Unije poboljšanjem otpornosti i sposobnosti prilagodbe država članica, ublažavanjem socijalnih i gospodarskih posljedica krize te podupiranjem **zelene** i digitalne tranzicije, čime se pridonosi obnovi potencijala rasta gospodarstava Unije, potiče otvaranje radnih mjesta nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19 i promiče održivi rast.

Izmjena

1. Opći je cilj Mehanizma za oporavak i otpornost promicanje ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije Unije poboljšanjem otpornosti i sposobnosti prilagodbe država članica **i pridonošanjem strateškoj autonomiji Unije**, ublažavanjem socijalnih i gospodarskih posljedica krize te podupiranjem **tranzicije usmjerene na postizanje ažuriranih klimatskih ciljeva Unije za 2030. i cilja klimatske neutralnosti Unije najkasnije do 2050. te** digitalne tranzicije, čime se pridonosi obnovi potencijala rasta gospodarstava Unije, potiče otvaranje radnih mjesta nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19 i promiče održivi rast.

Sve aktivnosti koje se podupiru u okviru planova za oporavak i otpornost poštuju načelo „ne nanosi bitnu štetu” iz članka 17. Uredbe (EU) 2020/852. Osim toga, aktivnosti koje se podupiru u okviru planova za oporavak i otpornost i koje potpadaju pod konkretne sektore gospodarskih djelatnosti obuhvaćene Uredbom (EU) 2020/852 usklađene su s kriterijima tehničke provjere iz članka 3. te Uredbe.

Kako bi se pridonijelo ciljevima Pariškog sporazuma i europskog zelenog plana te ostvarila potpuna usklađenost s njima, najmanje 37 % sredstava u okviru Mehanizma namijenjeno je financiranju djelovanja u području klime. 10 % sredstava u okviru Mehanizma namijenjeno je djelovanju u području bioraznolikosti, od čega se dio može preklapati s ulaganjima usmjerenima na klimatsko djelovanje. Potrošnja povezana s klimom i bioraznolikošću predstavlja 40 % ukupnog proračuna Mehanizma.

Amandman 30

Prijedlog uredbe
Članak 4. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a *Mehanizam ne smije biti u suprotnosti sa strateškim i gospodarskim interesima Unije. U tom pogledu potpora se ne pruža projektima koji su dio strateških planova ulaganja trećih zemalja.*

Amandman 31

Prijedlog uredbe
Članak 9.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 9.

Briše se.

Mjere kojima se Mehanizam povezuje s dobrim gospodarskim upravljanjem

1. U slučaju znatne neusklađenosti u pogledu bilo kojeg slučaja navedenog u članku 15. stavku 7. Uredbe o utvrđivanju zajedničkih odredbi o [...] [CPR], Vijeće na prijedlog Komisije provedbenim aktom donosi odluku o suspenziji roka za donošenje odluke na koju se upućuje u članku 17. stavcima 1. i 2. ili suspenziji plaćanja u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost.

Odluka o suspenziji plaćanja iz stavka 1. primjenjuje se na zahtjeve za plaćanje podnesene nakon datuma odluke o suspenziji.

Suspenzija roka iz članka 17. primjenjuje se od sljedećeg dana od dana donošenja odluke iz stavka 1.

U slučaju suspenzije plaćanja primjenjuje se članak 15. stavak 9. Uredbe o utvrđivanju zajedničkih odredbi o (...).

2. U bilo kojem od slučajeva iz članka 15. stavka 11. Uredbe o utvrđivanju zajedničkih odredbi o [...], Vijeće na

prijedlog Komisije provedbenim aktom donosi odluku o ukidanju suspenzije roka ili plaćanja iz prethodnog stavka.

Relevantni postupci ili plaćanja nastavljaju se sljedećeg dana od dana ukidanja suspenzije.

Amandman 32

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Planovi za oporavak i otpornost usklađeni su s **izazovima i prioritetima** koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra, posebice **onima** koji su relevantni za **zelenu** i digitalnu tranziciju ili proizlaze iz njih. Planovi za oporavak i otpornost usklađeni su i s informacijama koje su države članice uključile u nacionalne programe reformi u okviru europskog semestra, u svoje nacionalne energetske i klimatske planove i njihove ažurirane verzije u skladu s Uredbom (EU) 2018/1999²¹, u teritorijalne planove za pravednu tranziciju u okviru Fonda za pravednu tranziciju²² te u sporazume o partnerstvu i operativne programe u okviru fondova Unije.

Izmjena

2. Planovi za oporavak i otpornost usklađeni su s **općim i posebnim ciljevima Mehanizma kako su definirani člankom 4. ove Uredbe i doprinose provedbi izazova i prioriteta** koji su relevantni za pojedinu zemlju i utvrđeni u kontekstu europskog semestra, posebice **onih** koji su relevantni za **klimatske i okolišne ciljeve Unije, osobito tranziciju usmjerenu na postizanje ažuriranih klimatskih ciljeva Unije za 2030. i cilja klimatske neutralnosti Unije najkasnije do 2050. u skladu s [Uredbom (EU) 2020/XXX o uspostavljanju okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1999 („Europski propis o klimi”)], te za digitalnu tranziciju ili proizlaze iz njih.** Planovi za oporavak i otpornost usklađeni su i s informacijama koje su države članice uključile u nacionalne programe reformi u okviru europskog semestra, u svoje nacionalne energetske i klimatske planove i njihove ažurirane verzije **te dugoročne strategije** u skladu s Uredbom (EU) 2018/1999²¹, u teritorijalne planove za pravednu tranziciju u okviru Fonda za pravednu tranziciju²² te u sporazume o partnerstvu i operativne programe u okviru fondova Unije.

Planovi za oporavak i otpornost usklađeni su s nastojanjima da se postigne dugoročni temperaturni cilj iz Pariškog sporazuma uzimajući u obzir najnovije

znanstvene dokaze, posebno tematsko izvješće Međuvladinog panela o klimatskim promjenama (IPCC) naslovljeno „Globalno zatopljenje od 1,5 °C”.

U okviru planova za oporavak i otpornost podupiru se samo aktivnosti kojima se ne nanosi bitna šteta u skladu s člankom 4. stavkom 1. ove Uredbe. Osim toga, aktivnosti koje se podupiru u okviru planova za oporavak i otpornost i koje potpadaju pod konkretne sektore gospodarskih djelatnosti obuhvaćene Uredbom (EU) 2020/852 usklađene su s kriterijima tehničke provjere iz članka 3. Uredbe (EU) 2020/852.

Kako bi se zajamčilo da se planovima za oporavak i otpornost doprinosi postizanju cilja klimatske neutralnosti u državama članicama najkasnije do 2050. i da su oni potpuno usklađeni s ciljevima Pariškog sporazuma i europskog zelenog plana, barem 37 % iznosa svakog plana za oporavak i otpornost namijenjeno je financiranju djelovanja u području klime. 10 % sredstava svakog plana za oporavak i otpornost namijenjeno je djelovanju u području bioraznolikosti, od čega se dio može preklapati s ulaganjima usmjerenima na klimatsko djelovanje. Potrošnja povezana s klimom i bioraznolikošću predstavlja 40 % ukupnog iznosa svakog plana za oporavak i otpornost.

21. Uredba (EU) 2018/1999 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o upravljanju energetsom unijom i djelovanjem u području klime.

22. [...]

21. Uredba (EU) 2018/1999 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o upravljanju energetsom unijom i djelovanjem u području klime.

22. [...]

Amandman 33

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.a *Planovi za oporavak i otpornost obuhvaćaju mjere kojima se učinkovito doprinosi jačanju otpornosti zdravstvene zaštite i zdravstvenih sustava kao priprema za buduće pandemije, te u cilju poboljšanja općeg zdravstvenog stanja u društvima, kako bi se postigao opći cilj visoke razine zaštite ljudskog zdravlja.*

Amandman 34

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.b *Komisija izrađuje tehničke smjernice o praktičnoj primjeni kriterija „ne nanosi bitnu štetu” iz članka 17. Uredbe (EU) 2020/852, kriterija tehničke provjere iz članka 3. te uredbe i delegiranih akata donesenih na temelju te uredbe na Mehanizam uspostavljen ovom Uredbom.*

Amandman 35

Prijedlog uredbe

Članak 14. – stavak 2.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.c *Planovima za oporavak i otpornost ne podupiru se aktivnosti koje dovode do ovisnosti o imovini kojom se ugrožava postizanje ciljeva Unije u području klime i okoliša. Planovima osobito nisu obuhvaćena ulaganja u području proizvodnje, prerade, distribucije, prijevoza, skladištenja ili izgaranja fosilnih goriva.*

Amandman 36

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

3. Plan za oporavak i otpornost mora biti propisno obrazložen i potkrijepljen dokazima. U njemu su posebice sadržani:

Izmjena

3. Plan za oporavak i otpornost mora biti propisno obrazložen i potkrijepljen dokazima. U njemu su posebice sadržani ***sljedeći elementi, koji su potrebni kako bi se osiguralo ispunjenje kriterija prihvatljivosti iz članka 14.:***

Amandman 37

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) objašnjenje načina na koji plan pridonosi jačanju potencijala rasta, otvaranju radnih mjesta te gospodarskoj i socijalnoj otpornosti predmetne države članice, ublažavanju gospodarskih i socijalnih posljedica krize i jačanju ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije i konvergencije;

Izmjena

(b) objašnjenje načina na koji plan pridonosi jačanju potencijala ***održivog*** rasta, otvaranju radnih mjesta te gospodarskoj, ***okolišnoj*** i socijalnoj otpornosti predmetne države članice, ublažavanju gospodarskih i socijalnih posljedica krize i jačanju ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije i konvergencije, ***te načina na koji će se planom znatno smanjiti manjak ulaganja, što je potrebno za postizanje ciljeva Unije u području klime i okoliša. U slučajevima kada se Mehanizam koristi za potporu velikom poduzeću u visokougličnom sektoru, države članice objavljuju informacije o načinu na koji poduzeće namjerava uskladiti svoj poslovni model s Pariškim sporazumom i povezanim ciljevima Unije u području klime, uključujući objavljivanjem plana poduzeća za tranziciju.***

Amandman 38

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) objašnjenje načina na koji će ***mjere*** iz plana pridonijeti ***zelenoj i digitalnoj tranziciji ili izazovima*** koji iz njih proizlaze;

Izmjena

(c) objašnjenje načina na koji će ***se mjerama*** iz plana pridonijeti ***postizanju ciljeva Unije u području klime i okoliša, a posebno načina na koji će se pridonijeti sljedećem:***

i. tranziciji prema ostvarivanju ažuriranih ciljeva Unije u području klime do 2030. i usklađivanju s ciljem Unije u pogledu klimatske neutralnosti do 2050. u skladu s [Uredbom (EU) 2020/XXX o uspostavljanju okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1999 („Europski propis o klimi”)];

ii. poštovanju načela „ne nanosi bitnu štetu” iz članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 i usklađenosti s kriterijima tehničke provjere utvrđenima u skladu s člankom 3. te uredbe;

iii. doprinosu postizanju uključivanja ciljeva u području klime i bioraznolikosti iz četvrtog podstavka članka 14. stavka 2., koji se temelje na kriterijima utvrđenima u Uredbi (EU) 2020/852;

iv. znatnom smanjenju manjka ulaganja potrebnih za postizanje ciljeva Unije u području klime i okoliša;

v. doprinosu ostvarenju ciljeva politike održivosti Unije uzimajući u obzir ciljeve utvrđene u nacionalnim energetske i klimatskim planovima; i

vi. doprinosu rješavanju socijalnih, gospodarskih ili okolišnih izazova koji proizlaze iz tranzicije;

Amandman 39

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) objašnjenje načina na koji će mjere iz plana pridonijeti digitalnoj tranziciji ili rješavanju izazova koji iz nje proizlaze;

Amandman 40

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka cb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cb) objašnjenje načina na koji će mjere iz plana pridonijeti provedbi obveza Unije i njezinih država članica, posebno u pogledu europskog zelenog plana, Pariškog sporazuma, nacionalnih energetske i klimatskih planova i njihovih ažuriranih verzija u skladu s Uredbom (EU) 2018/1999, teritorijalnih planova za pravednu tranziciju u okviru Fonda za pravednu tranziciju, sporazumâ o partnerstvu i operativnih programa donesenih u okviru drugih fondova Unije;

Amandman 41

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka cc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cc) objašnjenje načina na koji će mjere iz plana učinkovito doprinijeti jačanju otpornosti zdravstvene zaštite i zdravstvenih sustava kao priprema za buduće pandemije, te u cilju poboljšanja općeg zdravstvenog stanja u društvima, kako bi se postigao cilj visoke razine zaštite ljudskog zdravlja;

Amandman 42

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – točka cd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(cd) objašnjenje načina na koji bi mjere iz plana trebale ostvariti europsku dodanu vrijednost;

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Pri ocjeni plana za oporavak i otpornost te određivanju iznosa koji će se dodijeliti predmetnoj državi članici, Komisija uzima u obzir analitičke informacije o predmetnoj državi članici dostupne u kontekstu europskog semestra, kao i obrazloženje i elemente koje je dostavila predmetna država članica, kako je navedeno u članku 15. stavku 3., te sve ostale relevantne informacije, među ostalim **informacije sadržane u nacionalnom programu reformi i nacionalnom energetske i klimatskom planu** predmetne države članice te, prema potrebi, informacije u okviru tehničke potpore dobivene putem Instrumenta za tehničku potporu.

2. Pri ocjeni plana za oporavak i otpornost te određivanju iznosa koji će se dodijeliti predmetnoj državi članici, Komisija uzima u obzir analitičke informacije o predmetnoj državi članici dostupne u kontekstu europskog semestra, kao i obrazloženje i elemente koje je dostavila predmetna država članica, kako je navedeno u članku 15. stavku 3., te sve ostale relevantne informacije, među ostalim **nacionalni program reformi, plan pravedne tranzicije i nacionalni energetske i klimatski plan** predmetne države članice te, prema potrebi, informacije u okviru tehničke potpore dobivene putem Instrumenta za tehničku potporu.

Amandman 44

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) sadržava li plan mjere kojima se učinkovito pridonosi **zelenoj i digitalnoj tranziciji ili svladavanju izazova** koji iz nje

(b) sadržava li plan mjere kojima se učinkovito pridonosi **postizanju ciljeva Unije u području klime i okoliša, a posebno način na koji pridonose**

proizlaze;

sljedećem:

i. tranziciji prema ostvarivanju ažuriranih ciljeva Unije u području klime do 2030. i usklađivanju s ciljem Unije u pogledu klimatske neutralnosti do 2050. u skladu s [Uredbom (EU) 2020/XXX o uspostavljanju okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1999 („Europski propis o klimi”)];

ii. poštovanju načela „ne nanosi bitnu štetu” iz članka 17. Uredbe (EU) 2020/852 i usklađenosti s kriterijima tehničke provjere utvrđenima u skladu s člankom 3. te uredbe;

iii. doprinosu postizanju uključivanja ciljeva u području klime i bioraznolikosti iz četvrtog podstavka članka 14. stavka 2., koji se temelje na kriterijima utvrđenima u Uredbi (EU) 2020/852;

iv. znatnom smanjenju manjka ulaganja potrebnih za postizanje ciljeva Unije u području klime i okoliša;

v. doprinosu ostvarenju ciljeva politike održivosti Unije uzimajući u obzir ciljeve utvrđene u nacionalnim energetske i klimatskim planovima; i

vi. doprinosu rješavanju socijalnih, gospodarskih ili okolišnih izazova koji proizlaze iz tranzicije;

Amandman 45

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) sadržava li plan mjere kojima se djelotvorno doprinosi digitalnoj tranziciji ili rješavanju izazova koji iz nje proizlaze;

Amandman 46

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – točka bb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(bb) sadržava li plan mjere kojima se učinkovito doprinosi jačanju otpornosti zdravstvene zaštite i zdravstvenih sustava kao priprema za buduće pandemije, te u cilju poboljšanja općeg zdravstvenog stanja u društvima, u svrhu postizanja visoke razine zaštite ljudskog zdravlja;

Amandman 47

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 3. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(fa) osigurava li se savjetovanjima održanima radi pripreme plana oporavka i otpornosti i planiranim dijalozima u vezi s provedbom Mehanizma stvarna mogućnost svim relevantnim dionicima za sudjelovanje u pripremi i provedbi planova za oporavak i otpornost;

Amandman 48

Članak 16. – stavak 3. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ga) usklađenost države članice s vrijednostima Unije iz članka 2. Ugovora o Europskoj uniji;

Amandman 49

Članak 16. – stavak 3. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija najkasnije... [šest mjeseci nakon stupanja na snagu ove Uredbe] donosi

delegirani akt u skladu s člankom 26.a kojim se dopunjuje točka (b) ovog stavka uspostavom metodologije za utvrđivanje rashoda za uključivanje klimatskog djelovanja i djelovanja u području okoliša, uključujući djelovanje u području bioraznolikosti kako je navedeno u članku 4. ove Uredbe. Ta se metodologija temelji na taksonomiji EU-a uspostavljenoj Uredbom (EU) 2020/852 i primjenjuje kriterije tehničke provjere koje je utvrdila Komisija u skladu s člankom 10. stavkom 3. i člankom 11. stavkom 3. te Uredbe, kao i načela utvrđena u članku 15. stavku 1. Uredbe (EU) 2020/852.

Najkasnije šest mjeseci nakon donošenja delegiranog akta iz članka 15. stavka 2. Uredbe (EU) 2020/852 delegirani akt iz prvog podstavka ovog stavka revidira se u cilju primjene kriterija tehničke provjere utvrđenih u delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 15. stavkom 2. Uredbe (EU) 2020/852.

Amandman 50

Članak 16. – stavak 3. – podstavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija objavljuje ocjene provedene u skladu s ovim člankom.

Amandman 51

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Komisija **provedbenim** aktom donosi odluku u roku od četiri mjeseca nakon što država članica službeno dostavi plan za oporavak i otpornost. Ako Komisija pozitivno ocijeni plan za oporavak i otpornost, u toj se odluci navode reforme i projekti ulaganja koje ta država članica treba provesti, uključujući

1. Komisija **delegiranim** aktom donosi odluku u roku od četiri mjeseca nakon što država članica službeno dostavi plan za oporavak i otpornost. Ako Komisija pozitivno ocijeni plan za oporavak i otpornost, u toj se odluci navode reforme i projekti ulaganja koje ta država članica treba provesti, uključujući

ključne etape i ciljne vrijednosti, te financijski doprinos dodijeljen u skladu s člankom 11.

ključne etape i ciljne vrijednosti, te financijski doprinos dodijeljen u skladu s člankom 11.

Amandman 52

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. **Provedbeni** akti iz stavaka 1. i 2. donose se u skladu s **postupkom ispitivanja iz članka 27. stavka 2.**

Izmjena

7. **Delegirani** akti iz stavaka 1. i 2. donose se u skladu s **člankom 26.a.**

Amandman 53

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Nakon što ispuni relevantne dogovorene ključne etape i ciljne vrijednosti navedene u planu za oporavak i otpornost odobrenom u **provedbenom** aktu Komisije, predmetna država članica Komisiji dostavlja propisno obrazložen zahtjev za isplatu financijskog doprinosa i, prema potrebi, tranše zajma. Takve zahtjeve za isplatu države članice Komisiji mogu podnositi dvaput godišnje. Komisija u roku od dva mjeseca od primitka zahtjeva ocjenjuje jesu li relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u odluci iz članka 17. stavka 1. provedene u zadovoljavajućoj mjeri. Za potrebe ocjene u obzir se uzima i operativni aranžman iz članka 17. stavka 6. Komisiji mogu pomagati stručnjaci.

Izmjena

3. Nakon što ispuni relevantne dogovorene ključne etape i ciljne vrijednosti navedene u planu za oporavak i otpornost odobrenom u **delegiranom** aktu Komisije, predmetna država članica Komisiji dostavlja propisno obrazložen zahtjev za isplatu financijskog doprinosa i, prema potrebi, tranše zajma. Takve zahtjeve za isplatu države članice Komisiji mogu podnositi dvaput godišnje. Komisija u roku od dva mjeseca od primitka zahtjeva ocjenjuje jesu li relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti utvrđene u odluci iz članka 17. stavka 1. provedene u zadovoljavajućoj mjeri. Za potrebe ocjene u obzir se uzima i operativni aranžman iz članka 17. stavka 6. Komisiji mogu pomagati stručnjaci.

Amandman 54

Prijedlog uredbe

Članak 21. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija bez nepotrebne odgode dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću planove za oporavak i otpornost odobrene u **provedbenom** aktu Komisije **u skladu s člankom 17**. Predmetna država članica može zatražiti od Komisije da izbriše osjetljive ili povjerljive informacije čije bi otkrivanje ugrozilo javne interese države članice.

Amandman 55

Prijedlog uredbe

Članak 23. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Sustavom za izvješćivanje o uspješnosti osigurava se da se podaci za praćenje provedbe aktivnosti i rezultati prikupljaju učinkovito, djelotvorno i pravodobno. U tom cilju uvode se razmjerni zahtjevi u pogledu izvješćivanja za korisnike sredstava Unije.

Amandman 56

Prijedlog uredbe

Članak 26. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Korisnici sredstava Unije priznaju porijeklo i jamče vidljivost financiranja Unije (posebice pri promicanju djelovanja i njihovih rezultata) pružajući usklađene, učinkovite i razmjerne ciljane informacije različitoj publici, uključujući medije i javnost.

Izmjena

1. Komisija bez nepotrebne odgode dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću planove za oporavak i otpornost odobrene u **delegiranom** aktu Komisije. Predmetna država članica može zatražiti od Komisije da izbriše osjetljive ili povjerljive informacije čije bi otkrivanje ugrozilo javne interese države članice.

Izmjena

2. Sustavom za izvješćivanje o uspješnosti osigurava se da se podaci za praćenje provedbe aktivnosti i rezultati prikupljaju učinkovito, **pouzdana, neovisno**, djelotvorno i pravodobno **te da se daju na uvid javnosti**. U tom cilju uvode se razmjerni zahtjevi u pogledu izvješćivanja za korisnike sredstava Unije.

Izmjena

1. Korisnici sredstava Unije priznaju porijeklo i jamče vidljivost financiranja Unije (posebice pri promicanju djelovanja i njihovih rezultata) **jasno označujući financiranje kao financiranje Unije i** pružajući usklađene, učinkovite i razmjerne ciljane informacije različitoj publici, uključujući medije i javnost. **Korisnici osiguravaju vidljivost rashoda u okviru Mehanizma tako što se podržani projekti jasno označuju kao „Inicijativa EU-a za**

oporavak”.

Amandman 57

Članak 26.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 26.a

Izvršavanje delegiranja ovlasti

- 1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.***
- 2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 16. stavka 3. i članka 17. stavka 1. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od sedam godina od ... [datum stupanja na snagu ove Uredbe].***
- 3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 16. stavka 3. i članka 17. stavka 1. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.***
- 4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.***
- 5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.***
- 6. Delegirani akt donesen na temelju članka 16. stavka 3. i članka 17. stavka 1. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega***

ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog razdoblja i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za [dva mjeseca] na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Amandman 58

Prijedlog uredbe

Prilog I. – točka 2. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) sadržava li plan mjere kojima se učinkovito pridonosi **zelenoj i digitalnoj tranziciji ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze;**

Izmjena

(b) sadržava li plan mjere kojima se učinkovito pridonosi **tranziciji prema održivom i klimatski neutralnom europskom gospodarstvu najkasnije do 2050., posebno njihov doprinos ostvarivanju ciljeva politike Unije u području održivosti s obzirom na ciljeve navedene u nacionalnim energetske i klimatskim planovima i ciljeva Unije u području klime iz [Uredbe (EU) 2020/XXX o uspostavljanju okvira za postizanje klimatske neutralnosti i o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1999 („Europski propis o klimi”)] i njihov doprinos u svladavanju socijalnih, gospodarskih ili okolišnih izazova uzrokovanih tom tranzicijom.**

Amandman 59

Prijedlog uredbe

Prilog I. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2.2. Plan sadržava mjere kojima se učinkovito pridonosi **zelenoj i digitalnoj tranziciji** ili svladavanju izazova koji iz **nje** proizlaze.

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje elemente u nastavku.

Izmjena

2.2. Plan sadržava mjere kojima se učinkovito pridonosi **ciljevima Unije u području klime i okoliša** ili svladavanju izazova koji iz **njih** proizlaze.

Komisija u okviru ovog kriterija ocjenjuje **sve** elemente u nastavku.

Područje primjene

Amandman 60

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.2. – stavak 1. – podstavak 1. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

– ***očekuje*** se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti ***uspostavi klimatski i ekološki prihvatljivih sustava te ozelenjivanju gospodarskih i socijalnih sektora s ciljem doprinosa općem cilju klimatski neutralne Europe do 2050.***

– ***očekuje*** se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti ***postizanju ciljeva Unije u području klime i okoliša, posebno tranziciji prema postizanju ažuriranih klimatskih ciljeva Unije do 2030. i pridržavanju cilja klimatske neutralnosti Unije najkasnije do 2050. u skladu s [Uredbom (EU) 2020/XXX o uspostavi okvira za ostvarenje klimatske neutralnosti i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1999 („Europski propis o klimi”)] te uzimajući u obzir ciljeve utvrđene u nacionalnim energetske i klimatskim planovima i kriterije utvrđene u taksonomiji EU-a,***

Amandman 61

Prijedlog uredbe

Prilog I. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.2. – stavak 1. – podstavak 2. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

– ***očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti digitalnoj transformaciji gospodarskih ili socijalnih sektora,***

Briše se.

Amandman 62

Prijedlog uredbe

Prilog II. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.2. – stavak 1. – podstavak 3. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

– ***očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti***

– ***očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti***

svladavanju izazova koji proizlaze iz zelene i/ili digitalne tranzicije,

svladavanju izazova koji proizlaze iz ciljeva Unije u području klime i okoliša, posebno iz tranzicije prema održivom i klimatski neutralnom europskom gospodarstvu najkasnije do 2050.,

Amandman 63

Prijedlog uredbe

Prilog I. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.2. – stavak 1. – podstavak 3. – alineja 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- *provedba predviđenih mjera u skladu je s nastojanjima da se postigne dugoročni temperaturni cilj iz Pariškog sporazuma uzimajući u obzir najnovije dostupne znanstvene dokaze, posebno tematsko izvješće Međuvladinog panela o klimatskim promjenama naslovljeno „Globalno zatopljenje od 1,5 °C”,*
- *provedba predviđenih mjera u skladu je s načelom „ne nanosi bitnu štetu” iz članka 17. Uredbe (EU) 2020/852*

Amandman 64

Prijedlog uredbe

Prilog II. – Točka 2. – stavak 3. – točka 2.2. – stavak 1. – podstavak 4. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

– očekuje se da će provedba predviđenih mjera imati trajan učinak.

– očekuje se da će provedba predviđenih mjera imati trajan učinak.

Komisija procjenjuje je li vjerojatno da će mjere predložene planom doprinijeti postizanju ciljeva povezanih s klimatskim ciljevima iz članka 4.;

Amandman 65

Prijedlog uredbe

Prilog I. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.2.a Plan sadržava mjere kojima se učinkovito pridonosi digitalnoj tranziciji ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze.

– **provedba predviđenih mjera u skladu je s uspostavom klimatski i okolišno prihvatljivih sustava te ozelenjivanjem našeg gospodarstva s ciljem doprinosa općem cilju klimatski neutralne Europe najkasnije do 2050.,**
i

– **očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti digitalnoj transformaciji europskog gospodarstva,**
i

– **očekuje se da će provedba predviđenih mjera znatno pridonijeti svladavanju izazova koji proizlaze iz digitalne tranzicije,**
i

– **očekuje se da će provedba predviđenih mjera imati trajan učinak.**

Amandman 66

Prijedlog uredbe

Prilog I. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.4. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2.4. Očekuje se da će plan za oporavak i otpornost uspješno pridonijeti jačanju potencijala rasta, otvaranju radnih mjesta te gospodarskoj i socijalnoj otpornosti države članice, ublažiti gospodarske i socijalne posljedice krize i pridonijeti jačanju ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije.

2.4. Očekuje se da će plan za oporavak i otpornost uspješno pridonijeti jačanju **održivog** potencijala rasta, otvaranju radnih mjesta te gospodarskoj, **ekološkoj** i socijalnoj otpornosti države članice, ublažiti gospodarske i socijalne posljedice krize i pridonijeti jačanju ekonomske, socijalne i teritorijalne kohezije.

Amandman 67

Prijedlog uredbe

Prilog I. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.4. – stavak 1. – podstavak 1. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

– plan za oporavak i otpornost sadržava mjere kojima se nastoje ukloniti slabosti gospodarstva država članica, potaknuti potencijal rasta gospodarstva predmetne države članice i zapošljavanje te ublažiti negativne posljedice krize, ali i izbjeći negativne posljedice tih mjera na klimu i okoliš,

Izmjena

– plan za oporavak i otpornost sadržava mjere kojima se nastoje ukloniti slabosti gospodarstva država članica, potaknuti potencijal **održivog** rasta gospodarstva predmetne države članice, **posebice za MSP-ove**, i zapošljavanje te ublažiti negativne posljedice krize, **promicati održiv rast**, ali i izbjeći negativne posljedice tih mjera na klimu i okoliš **u skladu s kriterijima utvrđenima u taksonomiji EU-a**,

Amandman 68

Prijedlog uredbe

Prilog I. – točka 2. – stavak 3. – točka 2.4. – stavak 1. – podstavak 2. – alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija

– planom za oporavak i otpornost nastoji se smanjiti osjetljivost gospodarstva države članice na udare,

Izmjena

– planom za oporavak i otpornost nastoji se smanjiti osjetljivost gospodarstva države članice na udare, **uključujući one povezane s negativnim učincima klimatskih promjena ili bilo kojim drugim ekološkim opasnostima**,

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Establishing a Recovery and Resilience Facility
Referentni dokumenti	COM(2020)0408 – C9-0150/2020 – 2020/0104(COD)
Odbori koji daju mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	BUDG ECON 17.6.2020 17.6.2020
Odbori koji daju mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 17.6.2020
Pridruženi odbori Datum objave na plenarnoj sjednici	23.7.2020
Izvjestitelj za mišljenje Datum imenovanja	Pascal Canfin 10.6.2020
Članak 58. – Postupak u zajedničkom odboru Datum objave na plenarnoj sjednici	23.7.2020
Datum usvajanja	13.10.2020
Rezultat konačnog glasovanja	+: 62 –: 15 0: 3
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Nikos Androulakis, Bartosz Arłukowicz, Margrete Auken, Simona Baldassarre, Marek Paweł Balt, Traian Băsescu, Aurelia Beigneux, Monika Beňová, Sergio Berlato, Alexander Bernhuber, Malin Björk, Simona Bonafè, Delara Burkhardt, Pascal Canfin, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Nathalie Colin-Oesterlé, Miriam Dalli, Esther de Lange, Christian Doleschal, Marco Dreosto, Bas Eickhout, Eleonora Evi, Agnès Evren, Fredrick Federley, Pietro Focchi, Andreas Glück, Catherine Griset, Jytte Guteland, Teuvo Hakkarainen, Martin Hojsík, Pär Holmgren, Jan Huitema, Yannick Jadot, Adam Jarubas, Petros Kokkalis, Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Peter Liese, Sylvia Limmer, Javi López, César Luena, Fulvio Martusciello, Liudas Mažylis, Joëlle Mélin, Tilly Metz, Silvia Modig, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Dan-Ștefan Motreanu, Ville Niinistö, Ljudmila Novak, Grace O’Sullivan, Jutta Paulus, Stanislav Polčák, Jessica Polfjård, Luisa Regimenti, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Sándor Rónai, Rob Rooken, Silvia Sardone, Christine Schneider, Günther Sidl, Ivan Vilibor Sinčić, Linea Sogaard-Lidell, Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds, Edina Tóth, Véronique Trillet-Lenoir, Petar Vitanov, Alexandr Vondra, Mick Wallace, Pernille Weiss, Michal Wiezik, Tiemo Wölken, Anna Zalewska
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Margarita de la Pisa Carrión, Kateřina Konečná

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

62	+
PPE	Bartosz ARŁUKOWICZ, Traian BĂSESCU, Alexander BERNHUBER, Nathalie COLIN-OESTERLÉ, Christian DOLESCHAL, Agnès EVREN, Adam JARUBAS, Ewa KOPACZ, Esther de LANGE, Peter LIESE, Fulvio MARTUSCIELLO, Liudas MAŽYLIS, Dolors MONTSERRAT, Dan-Ştefan MOTREANU, Ljudmila NOVAK, Stanislav POLČÁK, Jessica POLFJÄRD, Christine SCHNEIDER, Pernille WEISS, Michal WIEZIK
S&D	Nikos ANDROULAKIS, Marek Paweł BALT, Monika BEŇOVÁ, Simona BONAFÈ, Delara BURKHARDT, Sara CERDAS, Mohammed CHAHIM, Tudor CIUHODARU, Miriam DALLI, Jytte GUTELAND, Javi LÓPEZ, César LUENA, Alessandra MORETTI, Sándor RÓNAI, Günther SIDL, Petar VITANOV, Tiemo WÖLKEN
Renew	Pascal CANFIN, Fredrick FEDERLEY, Martin HOJSÍK, Frédérique RIES, María Soraya RODRÍGUEZ RAMOS, Nicolae ŞTEFĂNUŢĂ, Linea SØGAARD-LIDELL, Nils TORVALDS, Véronique TRILLET-LENOIR
ID	Luisa REGIMENTI
Verts/ALE	Margrete AUKEN, Bas EICKHOUT, Pär HOLMGREN, Yannick JADOT, Tilly METZ, Ville NIINISTÖ, Grace O'SULLIVAN, Jutta PAULUS
GUE/NGL	Malin BJÖRK, Petros KOKKALIS, Kateřina KONEČNÁ, Silvia MODIG, Mick WALLACE
NI	Eleonora EVI, Ivan Vilibor SINČIĆ

15	-
ID	Simona BALDASSARRE, Aurelia BEIGNEUX, Marco DREOSTO, Catherine GRISET, Teuvo HAKKARAINEN, Sylvia LIMMER, Joëlle MÉLIN, Silvia SARDONE
ECR	Sergio BERLATO, Margarita DE LA PISA CARRIÓN, Pietro FIOCCHI, Joanna KOPCIŃSKA, Rob ROOKEN, Alexandr VONDRA, Anna ZALEWSKA

3	0
PPE	Edina TÓTH
Renew	Andreas GLÜCK, Jan HUITEMA

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani